

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov:** Akvanor 80 Topcoat
  
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**
- **Sektor použitia** Povlaky
- **Použitie materiálu /zmesi**  
 vodou riediteľná akrylové farby  
 Použitia v náteroch - Priemyselné použitie  
 Použitia v náteroch - Profesionálne použitie
  
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**  
 Výrobca: NOR-MAALI s.r.o.  
 Adresa: Senecká cesta 18, Bratislava  
 Poštová adresa: Senecká cesta 18, 821 04 Bratislava  
 Prevádzka: Cukrovarská ul. 1904, 925 21 Sládkovičovo  
 Telefón: +421 (0)31 2909 120-4  
 IČ DPH: SK2022683256
  
- **Distribútor: Valor s.r.o**  
 Adresa: Senecká cesta 18, Bratislava  
 Poštová adresa: P.O. Box 19, 820 05 Bratislava25  
 Telefón: +421(0)2 4371 2672  
 Fax: +421(0)2 4371 2670  
 IČ DPH: SK2020290580
  
- **Informačné oddelenie:** Nor-Maali Oy (Finland) tel. +358 3 874 650, sds@nor-maali.fi
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
 Toxikologické a informačné centrum  
 Limbov'a 5  
 833 05 Bratislava  
 Slovensko  
 tel/fax: +421 2 54 77 41 66

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- Zmes
  
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.
  
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008** odpadá
- **Výstražné piktogramy** odpadá
- **Výstražné slovo** odpadá
- **Výstražné upozornenia** odpadá
- **Ďalšie údaje:**  
 EUH208 Obsahuje Zmes 5-chlór-2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu a -2-metyl-2H-izotiazol-3-ónu s chloridom horečnatým a dusičnanom horečnatým, 1,2-benzizotiazol-3(2H)-ón. Môže vyvolať alergickú reakciu.  
 EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.  
 EUH211 Pozor! Pri rozprašovaní sa môžu vytvárať nebezpečné respirabilné kvapôčky. Nevdychujte aerosóly ani hmlu.
  
- **2.3 Iná nebezpečnosť**
- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Chemická charakteristika: Zmesi**
- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

(pokračovanie na strane 2)

Obchodný názov: Akvanor 80 Topcoat

(pokračovanie zo strany 1)

**· Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Reg.nr.: 01-2119475108-36-	2-butoxyetanol Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	1 - 2,5%
CAS: 6846-50-0 EINECS: 229-934-9 Reg.nr.: 01-2119451093-47-	1-isopropyl-2,2-dimethyltrimethylene diisobutyrate Repr. 2, H361d; Aquatic Chronic 3, H412	1 - 2,5%

**· Ďalšie údaje:**

Obsahuje: > 1 % TiO<sub>2</sub> (< 10 µm)  
Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

**ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

**· 4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

**· Všeobecné inštrukcie:** Nevyvolávajte zvracanie.

**· Po vdýchnutí:**

Vyneste na čerstvý vzduch. Udržujte osoby v teple a pokoji. Ak postihnutý nedýcha, dýchanie je nepravidlené, alebo má zástavu dýchania, poskytnite umelé dýchanie, alebo nechajte vycvičeným personálom zaviesť kyslík.

**· Po kontakte s pokožkou:**

Odstráňte kontaminované šatstvo a obuv. Umyte pokožku starostlivo mydlom a vodou, alebo použite uznávaný prípravok na čistenie pokožky. NEPOUŽÍVAJTE rozpúšťadlá alebo riedidlá.

**· Po kontakte s očami:**

Skontrolujte a odstráňte všetky kontaktné šošovky. Okamžite vyplachujte oči prúdom vody po dobu aspoň 15 minút, držiac zdvihnuté viečka. Okamžite vyhľadajte lekárske ošetrenie.

**· Po prehltnutí:**

Ak dôjde k požitiu, okamžite vyhľadajte lekárske ošetrenie a ukážte túto nádobu, alebo etiketu. Udržujte osoby v teple a pokoji. Nevyvolávajte zvracanie.

**· Informácie pre lekára:** Symptomatická liečba.

**· 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**· 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia**

**· 5.1 Hasiace prostriedky**

**· Vhodné hasiace prostriedky:** Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

**· 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**· 5.3 Rady pre požiarnikov**

Ak dôjde k požiaru, okamžite evakuujte všetky osoby z miesta nehody. Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Presuňte nádoby z priestoru požiaru, ak to nie je nebezpečné. Nádoby ohrozované požiarom chladte rozprášenou vodou.

**· Zvláštne ochranné prostriedky:**

Hasiči musia používať primerané ochranné pomôcky a uzavretý dýchací prístroj (SCBA) s celotvárovou maskou v pretlakovom móde. Odevy pre hasičov (vrátane prilby, ochrannej obuvi a rukavíc) vyhovujúce európskej norme EN 469 poskytnú základnú úroveň ochrany pri chemických incidentoch.

**ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

**· 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevýžaduje sa.

**· 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie. Ak výrobok spôsobil znečistenie životného prostredia (kanalizácie, vodných tokov, pôdy alebo ovzdušia), informujte príslušné úrady.

(pokračovanie na strane 3)

Obchodný názov: Akvanor 80 Topcoat

(pokračovanie zo strany 2)

- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
Manipulácia s produktom musí byť zaistená tak, aby sa zabránilo kontaktu s pokožkou a zasiahnutiu očí.
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.
- **7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkolvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:**  
Skladujte na suchom, chladnom a dobre vetranom mieste (>+5°C). Nádržky, ktoré boli otvorené, treba starostlivo opäť utesniť a uložiť v stojatej polohe, aby nedošlo k úniku.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **8.1 Kontrolné parametre**
- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

- **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

### 111-76-2 2-butoxyetanol

NPEL	NPEL hranicný: 246 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
	NPEL priemerný: 98 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm
	K

- **Ďalšie upozornenia:**  
Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy (NPEL: Nariadenie 33/2018; BMH: Nariadenie 82/2015).

- **8.2 Kontroly expozície**

- **Osobné ochranné prostriedky:**
- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**  
Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.
- **Ochrana dýchania:** Pri nedostatočnom vetraní ochrana dýchania.
- **Ochrana rúk:**



Ochranné rukavice.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

- **Materiál rukavíc**

Používajte vhodné rukavice testované podľa EN374.

Odporúčané, rukavice(čas na prekonanie prekážky) > 8 hodín: nitrilový kaučuk

- **Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.
- **Ochrana očí:**



Tesne prilnavé ochranné okuliare.

Zabezpečte, aby stanice na oplachovanie očí a bezpečnostné sprchy boli v blízkosti pracoviska.

(pokračovanie na strane 4)

**Karta bezpečnostných údajov**

(ES) č. 1907/2006 (REACH), dodatok II, v znení nariadenia (EÚ) 2020/217

Strana: 4/6

Dátum revízie: 23.12.2020

Dátum predchádzajúceho vydania: 17.06.2020

Číslo verzie 8

Obchodný názov: Akvanor 80 Topcoat

· **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

(pokračovanie zo strany 3)

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**

· **9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

· **Všeobecné údaje**

· **Vzhľad:**

· **Forma:** kvapalina

· **Farba:** farebný

· **Zápach:** ľahký

· **Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.

· **hodnota pH pri 20 °C:** 8-9

· **Zmena skupenstva**

· **Teplota topenia/tuhnutia:** Neurčený

· **Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:** 100 °C

· **Teplota vzplanutia:** Nepoužiteľný

· **Horľavosť (tuhá látka, plyn):** Neurčené.

· **Teplota rozkladu:** Neurčené.

· **Teplota samovznietenia:** Produkt nie je samozápalný.

· **Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

· **Tlak pary:** Nepoužiteľný

Neurčené.

· **Hustota pri 20 °C:** 1,2 g/cm<sup>3</sup>

· **Relatívna hustota:** Neurčené.

· **Hustota pár:** Nepoužiteľný

· **Rýchlosť odparovania:** Nepoužiteľný

· **Rozpustnosť v / miešateľnosť s**

· **Voda:** dokonale miešateľný

· **Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:** Neurčené.

· **Viskozita:**

· **Dynamická:** Nepoužiteľný

Neurčené.

· **Kinematická pri 40 °C:** >20,5 mm<sup>2</sup>/s

· **9.2 Iné informácie**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

· **10.1 Reaktivita**

Pre tento výrobok a jeho zložky nie sú k dispozícii žiadne špecifické údaje zo skúšok, týkajúce sa reaktivity.

· **10.2 Chemická stabilita**

· **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.

· **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**

Pri normálnych podmienkach skladovania a používania nedochádza k nebezpečným reakciám.

· **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**

Pri normálnych podmienkach skladovania a používania by nemali vznikať nebezpečné produkty rozkladu.

SK

(pokračovanie na strane 5)

Obchodný názov: Akvanor 80 Topcoat

(pokračovanie zo strany 4)

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

· **11.1 Informácie o toxikologických účinkoch**

· **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· **Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

**111-76-2 2-butoxyetanol**

orálne	LD50	1.480 mg/kg (rat)
dermálne	LD50	400 mg/kg (rab)

· **Primárny dráždiaci účinok:**

· **Poleptanie kože/podráždenie kože** mierne dráždivý

· **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** mierne dráždivý

· **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**

· **Účinky CMR (karcinogennosť, mutagennosť a reprodukčná toxicita)**

· **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

· **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

### ODDIEL 12: Ekologické informácie

· **12.1 Toxicita**

· **Vodná toxicita:**

**111-76-2 2-butoxyetanol**

72-h EC50	1.840 mg/L (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD TG 201)
48-h EC50	1.550 mg/L (Daphnia magna) (OECD TG 202)
96-h LC50	1.474 mg/L (Oncorhynchus mykiss) (OECD TG 203)

· **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť**

Schopnosť ľahkého rozkladu:

2-butoxyethanol: 90 % (aerobic; activated sludge; exposure time: 28 days) (OECD 301 B); easily degrading

· **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

· **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

· **PBT:** Nepoužiteľný

· **vPvB:** Nepoužiteľný

· **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

· **13.1 Metódy spracovania odpadu**

· **Odporúčanie:**

Zabráňte vniknutiu do odtokových kanálov, alebo vodných tokov. Materiál a/alebo nádoba sa musí likvidovať ako nebezpečný odpad.

· **Europský katalog odpadov**

08 01 15*	vodné kaly obsahujúce farby alebo laky, ktoré obsahujú organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky
-----------	---

(pokračovanie na strane 6)

Obchodný názov: Akvanor 80 Topcoat

(pokračovanie zo strany 5)

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Národné orgány odpad podľa inštrukcií.

#### ODDIEL 14: Informácie o doprave

- |   |                      |
|---|----------------------|
| · 14.1 Číslo OSN<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA  | odpadá               |
| · 14.2 Správne expedičné označenie OSN<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA                            | odpadá               |
| · 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA<br>· Trieda | odpadá               |
| · 14.4 Obalová skupina<br>· ADR, IMDG, IATA   | odpadá               |
| · 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:<br>· Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):  | Nie                  |
| · 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa  | Chráňte pred mrazom. |
| · 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC           | Nepoužiteľný         |
| · UN "Model Regulation":  | odpadá               |

#### ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- Rady 2012/18/EÚ
- Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

#### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- **Relevantné vety**  
H302 Škodlivý po požití.  
H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.  
H315 Dráždi kožu.  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H332 Škodlivý pri vdýchnutí.  
H361d Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa.  
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **Partner na konzultáciu:** Nor-Maali Oy, +358 3 874 650, sds@nor-maali.fi
- **Skratky a akronymy:**  
Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4  
Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2  
Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2  
Repr. 2: Reprodukčná toxicita – Kategória 2  
Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 3
- **\* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**